

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Festival THIS IS ENGLAND – ROUEN



WIDER THAN THE SKY

DOSSIER PROPOSE PAR : MLV76 AVEC LA PARTICIPATION D'A.BIMONT



Dossier pédagogique à destination des enseignants du cycle 3

THIS IS ENGLAND 2023

le festival du court métrage britannique de ROUEN

Table of Contents/Contenus:

- page 1 : poster/ visuel
- page 2 : table of contents/ sommaire
- page 3 : about the film/A propos du film
- page 4 +5: about the director and his statement/ A propos du réalisateur
- page 6 : topics and issues/ Thèmes
- page 7: documents and links/Documents et liens
- page 8 : tasks and to go further/Des tâches et Pour aller plus loin

About the film/A propos du film

Full Cast & Crew /:

Philip Taylor : Director

Janie Price : Writer

Janie Price : Producer

Jim Mooney : Producer

Willow Bell : Key Cast "Jenny"

Alexandra Moen : Key Cast "Ann"

Mike Fairall : Key Cast "Magician"

Synopsis :

Jenny's father is in hospital. To cope, she makes scenes inside shoeboxes into which she escapes. One day a chance encounter provides the catalyst for a truly magical happening.

Le père de Jenny est à l'hôpital. Pour faire face à cette épreuve, elle crée des saynètes dans des boîtes à chaussures. Un jour, une rencontre fortuite devient le catalyseur d'un instant de pure magie.

About the director / A propos du réalisateur :

Starting as a tape operative Phil progressed to being editor and then Director for multiple award winning TV Commercials and Pop Promos. Despite such a busy career. Phil has never made a Short Film until this one.



Après avoir commencé comme opérateur de bandes magnétiques, Phil est devenu monteur puis réalisateur pour des publicités télévisées et des promotions populaires qui ont été récompensées à plusieurs reprises. Malgré cette carrière bien remplie, Phil n'avait jamais réalisé de court-métrage jusqu'à celui-ci.

His statement about the film/ Ce qu'il dit sur le film :

Semi-autobiographical, the film is based on Janie's memories of her father's illness with cancer 40 years ago. He had been told that his illness was terminal only to then be miraculously cured when all hope was lost. Pure magic in the eyes of the young Janie. Her Dad is still alive to this today.

The film is essentially the Wish of a young child being fulfilled.

We observe the isolation our young girl Jenny feels as the adults around her try to protect her from the truth about her father.

The film will blur the line between reality and imagination. Jenny has a simple wish that her daddy can get better from a seemingly terminal illness.

Semi-autobiographique, le film est basé sur les souvenirs de Janie (productrice et scénariste du film) concernant la maladie de son père, atteint d'un cancer il y a 40 ans. On lui avait dit que sa maladie était en phase terminale, mais il a été miraculeusement guéri alors que tout espoir était perdu. De la magie à l'état pur dans les yeux de la jeune Janie. Son père est toujours en vie aujourd'hui. Le film est essentiellement le vœu d'une jeune enfant qui se réalise. Nous observons l'isolement que ressent notre jeune fille JENNY alors que les adultes qui l'entourent tentent de la protéger de la vérité sur son père. Le film brouille la frontière entre la réalité et l'imagination. Jenny a un souhait simple : que son père guérisse d'une maladie apparemment incurable.

Topics and issues /Thèmes:

Cycle 3 :

de A1 à A2

École et société

CM1, CM2, 6e

- Entrée culturelle : Show and tell boxes, rouler à gauche, les paysages du Lancashire, Poème *The brain is wider than the sky* d'Emily Dickinson, Club Sandwich
- Entrée linguistique : décrire et légènder des photogrammes + dialogues tirés du film
- Entrée thématique : la magie/les tours de magie, la maladie d'un proche
- Entrée EAC / arts cinématographiques : bande-annonce du film, bande-son du film

Documents and links/ Documents et liens :

Photogrammes





Activités à partir des photogrammes / frames

- en amont des projections, mélanger tous les photogrammes des 5 films et demander aux élèves de les trier en 5 paquets, en émettant des hypothèses sur le contenu des courts-métrages.
- en aval des projections, travail sur les images séquentielles : remettre dans l'ordre les images.
- légènder les images avec du lexique fourni/étudié en amont.

a girl	sad	cut	for sale
her mother / her father	worried	stick/glue	
a waiter	sick	colour /decorate	
a character	cured	fill	
		drive	
a shoebox		eat	
a magic trick			
a car			
a classroom			
a restaurant			
the road			
an hospital			

Trailer

Bande-annonce du film : <https://ladigitale.dev/digiview/#/v/6528271839d23>

Sound

Écouter deux morceaux de la bande-son du film :

<https://ladigitale.dev/digirecord/#/r/652917cfdae5d> (1min07)

<https://ladigitale.dev/digirecord/#/r/652918e3d7aa7> (1min09)

What sound can you hear ? (a birthday song, an ambulance, birds, instruments,...)

Poetry

- Poem by Emily Dickinson, 1862, **The brain is wider than the sky**

→ « You can make anything happen if you use your imagination. »

<i>The Brain—is wider than the Sky— For—put them side by side— The one the other will contain With ease—and you—beside—</i>	<i>The Brain is deeper than the sea— For—hold them—Blue to Blue— The one the other will absorb— As sponges—Buckets—do—</i>	<i>The Brain is just the weight of God— For—Heft them—Pound for Pound— And they will differ—if they do— As Syllable from Sound—</i>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<https://poemanalysis.com/emily-dickinson/the-brain-is-wider-than-the-sky/>

Show & Tell

Exposé/présentation orale qui s'appuie sur un objet/un visuel, ici une boîte à chaussures. Le choix du sujet est totalement libre, ce qui permet aux élèves de parler de quelque chose qui leur est propre.

Exemple de boîtes : Shoe Box, Treasure Box

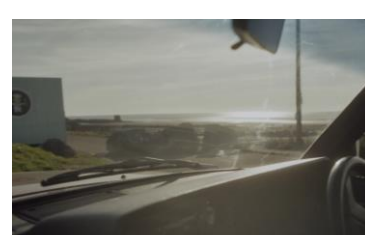
<https://www.southill.dorset.sch.uk/wp-content/uploads/2020/07/Summer-Project-Treasure-Boxes.pdf>

<https://www.brighthubeducation.com/preschool-crafts-activities/94770-create-a-treasure-box/>

Geography

- décrire et analyser des paysages en lien avec la géographie

→ Lancashire, Heysham, Carnforth



Carte Lancashire :



Driving

Rouler à gauche (volant à droite)

Pourquoi les anglais roulent-ils à gauche ?

L'explication remonte au Moyen Age. A cette époque, les chevaliers, majoritairement droitiers, portaient leurs épées sur le côté gauche de leur ceinture. Pour éviter que les armes ne s'entrechoquent lors d'une rencontre, la circulation à cheval se faisait donc sur le côté gauche de la route. C'est ensuite Napoléon qui imposa le changement de sens.

Explication plus fournie : Les Pourquoi ?, France Info, Pod (5min)

https://www.francetvinfo.fr/replay-radio/les-pourquoi/pourquoi-les-anglais-roulent-ils-a-gauche_1785991.html

Liste et carte des pays du monde où l'on roule à gauche :

<https://www.worldstandards.eu/fr/voitures/sens-de-circulation-par-pays/>

Eating

Club sandwich

<https://www.bbcgoodfood.com/recipes/kids-club-sandwiches>

<https://www.club-sandwich.net/articles/l-histoire-du-sandwich-club-106.php>

https://en.wikipedia.org/wiki/Club_sandwich

Tasks / Tâches :

Stop Motion

Réaliser un film en stop motion à partir d'images découpées :

<https://primabord.eduscol.education.fr/realisation-d-un-film-en-stop-motion>

<https://edubase.eduscol.education.fr/fiche/18477>

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Primaire/40/5/Aide_a_la_realisation_592405.pdf

Magic tricks

Exemples de mises en œuvre pour tours de magie

<https://www.weareteachers.com/easy-magic-tricks/>

Card tricks : <https://ladigitale.dev/digiview/#/v/652870e9554aa>

How to do the tricks : <https://ladigitale.dev/digiview/#/v/6528729d88b53>

<https://www.youtube.com/watch?v=rzHPeR48yiM>

Inter-degré : préparer des tours de magie pour une rencontre CM-6e

Treasure box

Fabriquer une boîte et la présenter à la classe (Show and tell)

Inter-degré : échanger/présenter les boîtes entre classes de CM et 6^e

To go further/Pour aller plus loin :

Expression orale

Dans la continuité de Show and Tell, des idées d'activités /rituels pour faire parler les élèves :

https://pedagogie.ac-orleans-tours.fr/fileadmin/user_upload/interlangues/Ressources/Anglais/Sequences/Quelques_idees_de_rituels_pour_faire_parler_les_eleves.pdf

Poésie

Biographie d'Emily Dickinson :

<https://kids.britannica.com/kids/article/Emily-Dickinson/399427>

National Poetry Day :

<https://www.speakeasy-news.com/free-poetry-ebook-for-national-poetry-day/>

Say it with a poem : <https://www.speakeasy-news.com/say-it-with-a-poem-on-national-poetry-day/>

Éducation musicale

Site de Janie Price « Bird », compositrice de la bande-son du film

<https://www.birdofficial.com/music>